



# Economic and Social Council

Distr.: General  
27 December 2019  
English  
Original: French

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

##### Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Bern, 16–20 March 2020

Item 2 of the provisional agenda

#### Tanks

### Vacuum-operated waste tanks – amendment to 6.10.3.8 (a)

Transmitted by the Government of France\*, \*\*

#### Summary

**Executive summary:** This proposal is aimed at clarifying the wording of the note added to 6.10.3.8 (a), as adopted in September 2019.

**Action to be taken:** Amend the note under RID/ADR 6.10.3.8 (a).

**Related documents:** ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/26  
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/156/Add.1, item 3.

### Introduction

1. On the basis of document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2019/26, from the United Kingdom, the addition of a note to 6.10.3.8 (a) was adopted by the Joint Meeting in September 2019 and by WP.15 and the RID Committee of Experts in November 2019.

2. The adopted amendment reads as follows:

6.10.3.8 (a) Add a new *NOTE*, to read as follows:

**“NOTE:** *This requirement may, for example, be complied with by the use of a vertical pipe or a low-level outlet with a connection which allows, when necessary, attachment of a hose.”*

It was translated into French as follows:

\* In accordance with the draft programme of work of the Inland Transport Committee for 2018–2019, (ECE/TRANS/WP.15/237, annex V, (9.2)).

\*\* Circulated by the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) under the symbol OTIF/RID/RC/2020/15.



6.10.3.8 (a) Add the following new *NOTE* under this subparagraph:

*“NOTE : Cette prescription peut, par exemple, être satisfaite en utilisant une tubulure verticale ou une sortie en partie basse, munie d'un raccord permettant, le cas échéant, la fixation d'un flexible.”*

3. When the report was read out, it was pointed out that this text should be clarified to avoid misunderstandings or misinterpretation.

4. We therefore propose amending the note under 6.10.3.8 (a), as follows.

## **Proposal**

5. 6.10.3.8 (a) Add the following new note under this subparagraph:

*“NOTE: This requirement may, for example, be complied with by the use of a vertical pipe discharging at the top, or a low-level outlet with a connection which allows, when necessary, attachment of a hose.”*

## **Justification**

6. This change clarifies understanding of the text adopted in September 2019.

---